

[2 июня, вторая средняя школа Наньцзян провинции Юньнань. Три девочки баловались спиритической доской в своём классе в 10 часов вечера. Девочка А была найдена мёртвой прямо на месте, а две другие девочки были найдены мёртвыми в своих собственных домах на следующий день. Незадолго до смерти девочка Б позвонила членам своей семьи, заявив, что в их доме кто-то есть. Она не знала, кто это был; она никому не открывала дверь, а окна оставались плотно закрыты и заперты. Она проверила все двери и окна и не обнаружила никаких признаков вторжения кого-либо в дом. Тем не менее, она всё ещё отчетливо слышала звук прерывистого дыхания, доносящийся у неё за спиной.]

[За два часа до смерти девочки С, её отец также получил от неё телефонный звонок, она также утверждала, что дома, похоже, кто-то есть. Она делала уроки возле окна и по какой-то странной причине почувствовала, что кто-то смотрит на неё с другой стороны окна, ощущение было подобно тому, как будто кто-то стоит неподвижно, пристально и молча глядя на неё. Однако она проживала на шестом этаже. Три часа спустя её нашли безжизненной и обмякшей на столе, а на её лице перед смертью застыло выражение крайнего ужаса.]

Строки текста отражались в паре ясных и чистых глаз. Владелец этих глаз имел приятные черты лица и красивую внешность. Цвет лица ровный, полный свежести и молодости. Его густые брови выглядели острыми - но не слишком резкими, причёска вполне обычная для учеников, только может быть чёлка была несколько длинновата, а его рост составлял примерно 1,75 метра.

Положив книгу на стол, он читал новостные статьи на своём телефоне с горящими глазами, пока его тонкие пальцы ловко скользили по экрану. Его глаза были прикованы к экрану телефона.

[8 июля, трех старших классах средней школы Паотун провинции Ган внезапно отключилось электричество на три минуты. Ни в одном другом месте в районе не возникало подобных проблем. Расследование показало, что проблем с линиями электропередач не было. Позже, в течение трех минут после окончания вечернего периода самоподготовки, девять школьников были найдены мертвыми с улыбками на лицах].

[12 июня ...]

Вжух...

Телефон вырвали из его рук прежде, чем он успел дочитать следующую статью. Цинь Е слегка приподнял голову, впервые за долгое время осматривая окружающую обстановку.

Средняя школа Цинси в уезде Цинси, города Сяцзян, провинции Сичуань, единственная средняя школа во всём уезде. В ярко освещённой аудитории стояла доска, на которой был вывешен красочный лозунг “365 дней до вступительных экзаменов в колледж”, а над ним красовался другой – “Усердно учитесь и совершенствуйтесь каждый день”.

Парты в классе выглядели несколько потертыми, старая жёлтая краска на них местами

облупилась, обнажив темно-коричневое дерево под ней.

Сейчас часы показывали 5 часов вечера, последний урок только что закончился, и в классе 3-2 уже оставалось не так много учеников. На самом деле, кроме него, ещё только два других парня бездельничали за своими партами справа от него.

У того, что слева со стрижкой под кефаль [1], верхние пуговицы школьной формы были расстегнуты, обнажая дешевую посеребренную цепочку на шее, имеющую немного тусклый цвет. У того, что справа, была школьная форма высшего качества. Тем не менее несмотря на то, что он казался чопорным и приличным, на его лице красовалось притворно безжалостное выражение, усугубляющееся кривой усмешкой на губах. Оба парня, очевидно, являлись самыми проблемными учениками в классе.

Сердце Цинь Е тяжело забилося.

Чжан Илун, Ван Чэнхао - оба были известными хулиганами в его классе. А известность свою приобрели тем, что постоянно дрались, курили и приставали к девушкам. Цинь Е никогда не общался с ними и сознательно избегал их, насколько это было возможно.

Однако, увлекшись просмотром новостей на своём телефоне, он упустил момент и не смог уйти вместе с другими одноклассниками.

Это была вездесущая проблема, которая преследовала любую школу, независимо от класса или статуса. Эти хулиганы, выдававшие себя за учеников, создавали проблемы из ничего, а обычные ученики могли только, стиснув зубы, ругаться на них про себя.

Школьное насилие – это тёмное пятно в образовательной сфере, о которой трудно говорить открыто.

Щелк.

Зажглась дешевая пластиковая зажигалка.

Резкий запах дыма от дешёвых сигарет марки "Хунхэ", заставил Цинь Е слегка нахмурить брови, но затем он быстро расслабил их. Чжан Илун сильно затянулся, прежде чем самодовольно выдохнуть зеленовато-голубой дым. Затем он посмотрел на телефон в своей руке и насмешливо спросил: «Ну не дурак ли ты? Спиритическая доска... девять студенток трагически погибли... тц-тц-тц, те, кто верит в подобные вещи, просто идиоты. Сегодня даже такие новости могут попасть в заголовки газет? Неужели редакторам больше нечем заняться? Я слышал, твоя семья продаёт венки?» - Чжан Илун взглянул на Цинь Е, прищулив глаза.

Цинь Е, поджав губы, ответил: «Верни мне мой телефон».

«Черт побери...»

«Верни ему это». Прежде чем Чжан Илун успел закончить говорить, Ван Чэнхао агрессивно сел на стол, поставив одну ногу на стул и уставился на Цинь Е, слегка приподняв бровь: «У этого парня есть характер, не так ли? Ты думал, что он такой же, как тот толстяк в нашем классе, который не может выпустить приглушенный пук, даже если его забивают до смерти?»

«Мля», - Чжан Илун выдохнул полный рот дыма в лицо Цинь Е и отвернулся. В следующий момент телефон нарисовал в воздухе параболическую траекторию, и Цинь Е небрежно схватил его руками.

«В чём дело?» - Цинь Е сунул телефон в карман и спросил, с трудом подавляя тревогу в голосе.

«Ничего ... ничего особенного», - Ван Чэнхао несколько секунд пристально смотрел на Цинь Е, прежде чем с улыбкой прыгнуть со стола, обхватив рукой шею Цинь Е: «Ничего особенного, Красавчик. Но видишь ли ... сегодня я и Чжан Илун дежурные по уборке. Однако у нас сегодня намечено одно срочное дело. Ты ... не хочешь ли ты оказать на услугу?»

Взгляд Цинь Е переместился, оглядывая класс. Конечно, кругом царил полный беспорядок, и даже классная доска не была вытерта.

«Чего вы хотите, ребята?» Потом, подумав, добавил: «Согласно школьным правилам, все должны покинуть школу до 6 часов вечера. Разве вы не слышали объявления, которые звучали с интервалом в полчаса в течение последних трех дней? Тех, кого поймают на нарушении правил, будут немедленно исключены. У меня нет времени на эту чеп...»

Однако, прежде чем он успел договорить, рука Ван Чэнхао сжала его плечо, а его голос стал угрожающе низким: «А?»

Цинь Е не осмелился продолжать.

Ван Чэнхао наклонился ближе, выдохнув дым прямо в лицо Цинь Е, тем самым заставив последнего несколько раз кашлянуть. Ван Чэнхао продолжил говорить мрачным голосом: «О чём ты говоришь? Разве ты не видишь, что я и так вежливо попросил тебя о помощи?»

«Но в шесть часов ...»

Прежде чем он смог договорить, как почувствовал, что рука, обнимающая его за шею, сжалась ещё сильнее. Лицо Цинь Е побледнело, и он насильно проглотил слова, которые собирался сказать. Чжан Илун к этому моменту уже шёл к ним с метлой в руках, он с силой ткнул её в руки Цинь Е, повелительно приказав: «Подметаай!»

Его голос эхом разнесся по пустой аудитории. Цинь Е стиснул зубы, вырываясь из хватки Ван

Чэнхао, и сердито пробормотал: «Я ... подмету, но вы должны помочь мне, иначе я не смогу закончить уборку к шести часам».

«Ты что, мля, тупой?» Ван Чэнхао со злости выплюнул сигарету и с силой затушил её ногой: «Шесть часов, шесть часов, что заладил-то? Что такого в том, что ты не уйдешь в шесть часов? Ты что, дурак?»

«Не будь таким чертовски бесстыдным! Я позволил тебе подметать только потому, что считаю, что это крайне полезно для тебя! Как ты смеешь продолжать там бормотать и ворчать?! Подметай!!»

Цинь Е глубоко вздохнул и прикусил губу, прежде чем продолжить: «Ребята, вам не кажется это странным? С прошлой недели в новостях вдруг стало появляться гораздо больше сверхъестественных событий. Но раньше подобные вещи были полностью запрещены государством! Кроме того, даже Министерство образования на этой неделе публично заявило, что занятия должны заканчиваться в 16.30, раньше занятия заканчивались в 17.30! И они снова и снова всем напоминают, что необходимо вернуться домой к шести часам вечера. Если не успеваешь к шести часам вечера вернуться домой, то тогда должен всё время находиться с другими людьми! Кроме того, есть ещё это объявление по школе, которое повторяется изо дня в день. Вы действительно думаете, что школа просто разыгрывает нас?»

Наступила внезапная тишина.

Чжан Илун и Ван Чэнхао уставились на Цинь Е так, словно только что увидели привидение. Затем, несколько секунд спустя, они разразились безудержным хохотом.

«Хахахахаха! Ха-ха-ха!!!»

«Это чертовски смешно!»

«В какое время мы сейчас живём? Неужели ещё существуют дураки, которые верят в подобные вещи?»

«Ёж твою мать! Я больше не могу это выносить ... Я действительно не могу! Я сейчас помру!»

«Ты действительно связал эти школьные правила с сегодняшними заголовками новостей? Я не могу больше! Да, ты просто гений!»

Оба парня хохотали, как жабы, и, задыхаясь от смеха, повалились на стол.

Цинь Е оставался совершенно равнодушным, наблюдая за этими двумя, а затем глубокомысленно добавил: «Сегодня 15-й день седьмого месяца по лунному календарю».

«И что это значит?» - спросил Ван Чэнхао, вытирая слезы.

Цинь Е покачал головой и торжественно произнес: «В середине седьмого месяца призраки беснуются. Врата Ада открываются, и призраки могут свободно бродить по ночным улицам. Это один из трех главных фестивалей призраков, Фестиваль Голодных Духов.

«ПФАХАХАХАХА!! Фестиваль Голодных Духов, ха-ха! Черт возьми, я давно такого не слышал! Неудивительно, что твоя семья владеет магазином венков!»

«Ха-ха-ха, брат Ван, это называется не магазин венков, а похоронное бюро! Ты ни хрена не знаешь ... Я действительно больше не могу этого выносить, я умираю от смеха! Ха-ха-ха!!»

Цинь Е вздохнул с горькой улыбкой.

Независимо от того, верят ли другие в сверхъестественное или нет, его семья и он сам склонялись к тому, чтобы верить в подобное, поэтому он предпочел бы проявлять осторожность в такой день. Но сейчас?

Сколько людей всё ещё верят в такие вещи?

Он молча взял тряпку и принялся вытирать доску. Ван Чэнхао и Чжан Илун всё ещё смеялись, лежа на столах, и было очевидно, что они с самого начала не собирались помогать ему. Вместо этого они закурили ещё по одной сигарете и продолжали смеяться над тем, что Цинь Е сказал ранее.

До Цинь Е сквозь смех доносились обрывки насмешливых фраз, таких как “глупый идиот”, “выглядит как призрак ...” и тому подобное.

Время текло незаметно.

Цинь Е естественно не ждал, что эти двое учеников помогут ему, поэтому продолжал корпеть над уборкой, обливаясь потом. Приближался выпускной, так что не только классная доска была плотно исписана всевозможными каракулями, но и на полу валялись рваные листы контрольных работ, сломанные карандаши, потерянные ластики и тому подобное.

В аудитории царил полнейший беспорядок.

«Фух», - наконец, Цинь Е впервые распрямил спину после, казалось бы, долгого времени. Тут же раздался нетерпеливый голос Чжан Илуна: «Ты закончил? Сколько ещё времени ты собираешься возиться тут? Почему такая простая вещь, как подметание пола, занимает у тебя столько времени?»

Как только он закончил говорить, из школьных динамиков неожиданно зазвучали обычные объявления.

[Учащиеся, сейчас шесть вечера. Администрация школы ещё раз настоятельно напоминает всем ученикам покинуть территорию школы в течение десяти минут. Это последнее предупреждение. Любое нарушение повлечет за собой исключение из школы. Школа снимает с себя всю ответственность в случае нарушения вами школьных правил.]

Цинь Е встал.

Объявление эхом разнеслось по пустым коридорам школы. Однако Ван Чэнхао и Чжан Илун остались безразличны.

[Учащиеся, которые всё ещё находятся в школе прямо сейчас, несмотря ни на что, пожалуйста, покиньте школу к 18.10. Кроме того, пожалуйста, не входите в комнаты с большим количеством окон или в комнаты, которые долгое время не открывались. Не приближайтесь к старому школьному зданию, там в настоящее время ведутся строительные работы, будьте осторожны, эти предупреждения для вашей же безопасности.]

[Весь дежурный персонал должен быть поделён на группы по пять человек. Школа останется без электричества на всю ночь до 5 часов утра. Это уведомление вступает в силу немедленно, всем сотрудникам службы безопасности немедленно покинуть территорию школы. В ночном патрулировании нет необходимости.]

Чего Цинь Е и другие не знали, так это того факта, что точно такие же объявления были сделаны по всему Китаю: в 23 провинциях, 661 городе, 1636 уездах и 41636 поселках.

В этот самый момент в стране с более чем миллиардным населением, за исключением некоторых районов, где не было электричества, в такси, в поездах, в телевизорах, по радиоканалам прервали передачи новостей, музыки, выступления горячих звезд шоу-бизнеса, уступив место самому важному объявлению. В течение целых пяти минут одно и то же объявление повторялось снова и снова.

[Внимание, всем жителям города ... пожалуйста, не покидайте свои дома после 18.30. Пожалуйста, обеспечьте безопасность своих домов ... Внимание, всем жителям округов, пожалуйста, найдите подходящее жилье к 18.30. Тем, кто делит комнаты или помещения, напоминаем проверить удостоверения личности вашего соседа по комнате. Кроме того, пожалуйста, убедитесь, что вы не находитесь одни в комнате после 18.30. Вы должны оставаться в группах, по крайней мере, по три человека. Внимание, всем жителям посёлков ...]

Без всякой видимой причины Цинь Е вдруг почувствовал, как по его спине пробежали мурашки.

Не известно по какой причине, по почему-то... как только прозвучало это объявление, он

почувствовал..., что вокруг как будто похолодало.

Это был очень странный холод. Холод исходил не от воздуха вокруг него. Вместо этого, это был потусторонний холод. Казалось, что кто-то касается его шеи, выдыхая из ноздрей давно остывший воздух, отчего по его спине потёк холодный пот.

«Бежим!!» Не сказав больше ни слова, Цинь Е схватил свою школьную сумку и бросился к двери.

К сожалению, его сумка, похоже, за что-то зацепилась, так и оставшись лежать на столе совершенно неподвижно.

---

[1] - стрижка под кефаль - это прическа, при которой волосы коротко подстрижены спереди и по бокам, но длиннее сзади.

Перевод: Флоренс

<http://tl.rulate.ru/book/60877/1576238>